

Power Windows
Leve-glace Electrique
Elektrische Fensterheber
Elevallunas Electricos
Alzacristalli Elettrici

DOGA

front doors (4d), portes avant (4p), vordere türen (4t), puertas anteriores (4p),
porte anteriori (4p)

100401-100402

Pour / For

Land Rover Range Rover (1994>)

Solo meccanismo / Mechanical part only

LH CVF100750

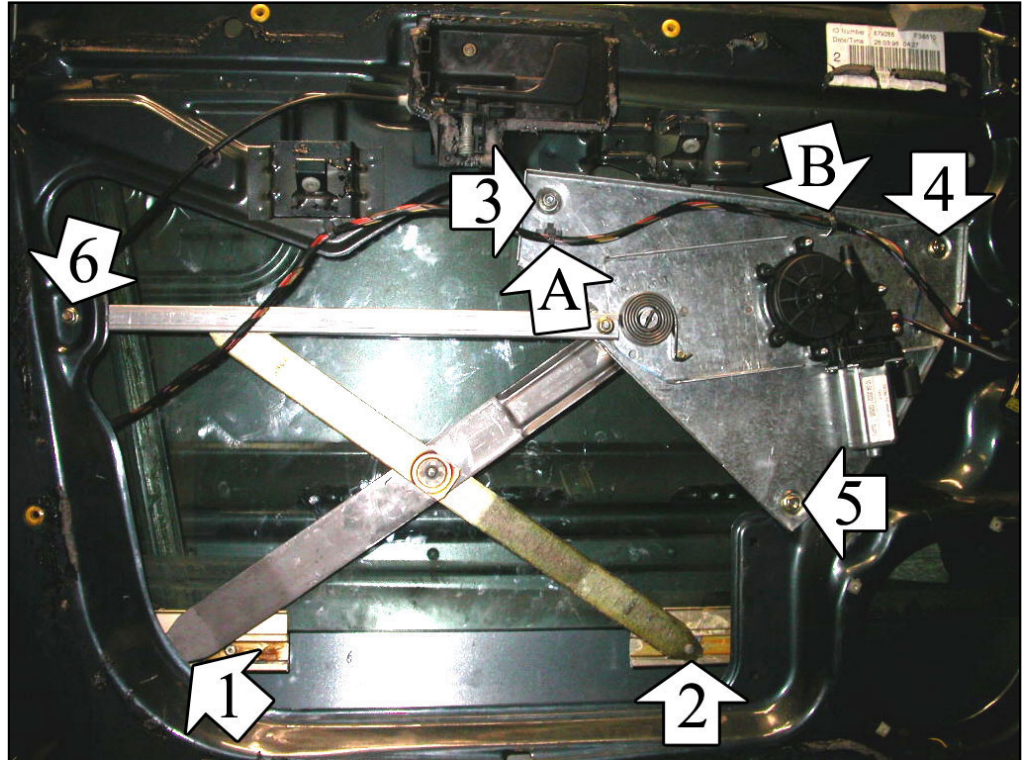
RH CVF100740

LH Solo meccanismo

RH Solo meccanismo

LH Mechanical part only

RH Mechanical part only



left door - portière gauche - linke tür - puerta lado izquierdo - porta lato sinistro

USE THIS INSTALLATION INSTRUCTION ALSO FOR THE OPPOSITE SIDE.

UTILISER CETTE INSTRUCTION DE MONTAGE AUSSI POUR L'AUTRE COTE.

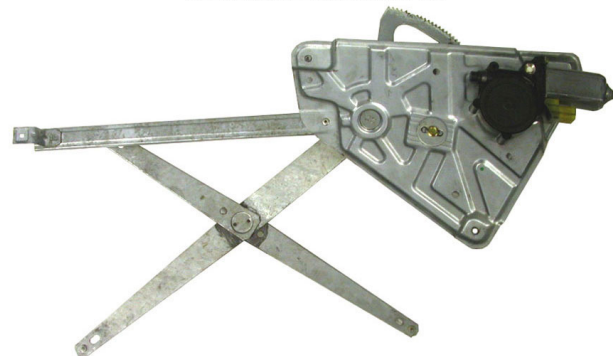
BENUTZEN SIE DIESE MONTAGE-ANLEITUNG AUCH FÜR DIE ANDERE SEITE.

EMPLEAR ESTA INSTRUCCION DE MONTAJE TAMBIEN POR EL OTRO LADO.

LA PRESENTE ISTRUZIONE VALE ANCHE PER L'ALZACRISTALLI DELLA MANO OPPOSTA.



POWER WINDOW LEFT
ALZACRISTALLI ELETTRICO SX



ORIGINAL POWER WINDOW LEFT
ALZACRISTALLI ELETTRICO ORIGINALE SX

ENGLISH**USE THIS INSTALLATION INSTRUCTION ALSO FOR THE OPPOSITE SIDE.**

- A) Disassemble door panel. Remove the window regulator drilling the originally equipped fixing rivets. Remove the original motor from the window regulator to replace and re-mount it on the new window regulator using the three original screws.
- B) Drill into positions 3, 4, 5 and 6 (\varnothing 6,5 mm.).
- C) Insert the electric window regulator into the door and secure it into the holes at positions 3, 4, 5 and 6.
- D) Secure the slides 1 and 2 to the glass-channels.
- E) Re-place the original wiring previously removed at positions A and B.
- F) Wire as per wiring diagram.
- G) Check correct window operation before re-fitting door trim.

FRANÇAIS**UTILISER CETTE INSTRUCTION DE MONTAGE AUSSI POUR L'AUTRE COTE.**

- A) Demonter le panneau de la porte. Demonter le leve-vitre en perçant les rivets originaux de fixage. Demonter le moteur d'origine du leve-vitre a remplacer et le remonter sur le leve-vitre nouveau en utilisant les trois vis d'origine.
- B) Percer les trous 3, 4, 5 et 6 (\varnothing 6,5 mm).
- C) Insérer le leve-vitre électrique et le fixer sur les points 3, 4, 5 et 6.
- D) Fixer les patins 1 et 2 sur les guides de la vitre.
- E) Remplacer le câblage d'origine sur les points A et B.
- F) Effectuer les liaisons électriques.
- G) Vérifier le bon fonctionnement de la vitre avant de remonter le panneau.

DEUTSCH**BENUTZEN SIE DIESE MONTAGE-ANLEITUNG AUCH FÜR DIE ANDERE SEITE.**

- A) Demontieren Sie die Türverkleidung. Bauen Sie den Fensterheber aus, indem Sie die Original-Befestigungs-Nieten bohren. Bauen Sie den Original-Motor aus dem Fensterheber zu ersetzen aus und bauen Sie ihn an den neuen Fensterheber mit den drei Original-Schrauben ein.
- B) Erweitern Sie die Bohrungen 3, 4, 5 und 6 auf 6,5 mm. \varnothing .
- C) Bauen Sie den elektrischen Fensterheber ein und befestigen Sie ihn an den Punkten 3, 4, 5 und 6.
- D) Setzen Sie die Gleitschienen 1 und 2 in die Führungsschiene ein.
- E) Bauen Sie die Original-Verkabelung wieder ein an den Punkten A und B.
- F) Verlegen Sie die elektrische Verkabelung.
- G) Vor der endgültigen Fertigstellung überprüfen Sie die einwandfreie Funktion des elektrischen Fensterhebers.

ESPAÑOL**EMPLEAR ESTA INSTRUCCION DE MONTAJE TAMBIEN POR EL OTRO LADO.**

- A) Desmontar el panel de la puerta. Sacar el mecanismo de elevavinas agujereando los remaches metálicos. Desmontar el motor original del elevavinas a sustituir y remontarlo en el elevavinas nuevo con los tres tornillos originales.
- B) Agrandar los taladros 3, 4, 5 y 6 (\varnothing 6,5 mm.).
- C) Introducir el elevavinas eléctrico y sujetarlo con los tornillos 3, 4, 5 y 6.
- D) Fijar los patines 1 y 2 en las guías del cristal.
- E) Montar el cableado original en los puntos A y B.
- F) Efectuar las conexiones eléctricas.
- G) Verificar el funcionamiento del cristal antes de volver a montar el panel de la puerta.

ITALIANO**LA PRESENTE ISTRUZIONE VALE ANCHE PER L'ALZACRISTALLI DELLA MANO OPPOSTA.**

- A) Smontare il pannello portiera. Togliere l'alzacristalli trapanando i rivetti originali di fissaggio. Smontare il motore originale dall'alzacristalli da sostituire e rimontarlo sull'alzacristalli nuovo utilizzando le tre viti originali.
- B) Allargare i fori n° 3, 4, 5 e 6 (\varnothing 6,5 mm.).
- C) Introdurre l'alzacristalli elettrico in portiera e fissarlo nei punti n° 3, 4, 5 e 6.
- D) Fissare i pattini 1 e 2 nelle canaline del vetro.
- E) Riposizionare il cablaggio originale staccato precedentemente nei punti A e B.
- F) Effettuare i collegamenti elettrici.
- G) Controllare il funzionamento dei cristalli prima di rimontare il pannello portiera.